

# Руководство пользователя

iBoto Win 290 Glass Bot



Перед использованием устройства внимательно прочтите  
данное Руководство пользователя и сохраните его для  
дальнейшего использования

iBoto



# iBoto



Привет, я iBoto! Рад появиться в твоем доме!  
Прочти руководство, чтобы получше меня узнать!

# Возникла проблема по вашему товару iBoto?

Если ваш товар поврежден или неисправен или у вас возник дополнительный вопрос по товару, не пишите негативные отзывы, напишите в нашу службу поддержки, и мы вам поможем!

WhatsApp  8 (977) 877-35-55 (только текстовые сообщения)  
пн-пт с 10:00 до 19:00 по московскому времени

**Быстро решим вашу проблему  
или бесплатно заменим товар  
в случае неисправности**

Наведите камеру телефона на QR код  
или напишите нам в WhatsApp



# Содержание

<b>1. Инструкция по безопасности</b>	5
<b>2. Описание и параметры</b>	6
2.1. Устройство и аксессуары	6
2.2. Технические характеристики	7
<b>3. Эксплуатация изделия</b>	10
<b>4. Техническое обслуживание</b>	14
<b>5. Устранение неполадок</b>	15
<b>6. Управление роботом через приложение</b>	16
<b>7. Гарантийный талон №</b>	21
<b>8. Условия гарантии</b>	22

# 1. Правила техники безопасности

Применение: Данное изделие предназначено для очистки всех видов гладкой плоской поверхности, таких как стекло, пол, плитка, мрамор и т. д.

Данное изделие представляет из себя устройство для очистки стекол. Пользователь самостоятельно принимает решение об обстоятельствах и безопасности мест, где может быть использовано изделие.

Перед использованием изделия, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

## Внимание:

1. Перед использованием устройства обязательно закрепите страховочный трос на изделии. Во избежание опасности прикрепите трос к неподвижному предмету внутри помещения.
2. Непосредственно перед эксплуатацией, проверьте, не поврежден ли страховочный трос, и не ослаблен ли узел.
3. При уборке стекол и оконных рам с внешней стороны внизу на земле разместите соответствующее предупреждение о запрете приближения людей.
4. Для нормальной эксплуатации блок питания изделия должен быть подключен к источнику питания.
5. Пожалуйста, используйте изделие при полностью заряженном встроенном аккумуляторе (индикатор горит зеленым).
6. Прежде чем размещать изделие на стекле или полу, нажмите кнопку включения питания.
7. Убедитесь в том, что изделие плотно прижалось к стеклу.
8. Перед отключением питания, пожалуйста, снимите изделие.
9. Во избежание разгерметизации, перед эксплуатацией изделия убедитесь в том, что на чистящем круге установлена чистящая прокладка.
10. Не используйте изделие в дождливую или влажную погоду.
11. Не распыляйте воду непосредственно на изделие.
12. Не допускайте детей к использованию устройства.
13. Данное изделие не является игрушкой. Не допускайте детей к его эксплуатации. При использовании изделия будьте бдительны. Оградите детей от зоны работы изделия.
14. Не используйте изделие для очистки стекла с трещинами. Уделите особое внимание царапинам на поверхности стекла, образовавшимся из-за воздействия ветра и песка, при использовании изделия на отражающем стекле или стекле с покрытием.
15. Не допускайте попадания волос, деталей одежды, пальцев и иных частей тела в отверстие или врачающиеся части изделия.
16. Не допускайте попадания легковоспламеняющихся жидкостей или газов, таких как бензин в изделие, не используйте изделие вблизи с легковоспламеняющимися жидкостями или газом.
17. В случае если робот, находился на холоде, перед включением в электросеть необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 4 часов.

## Обратить внимание!

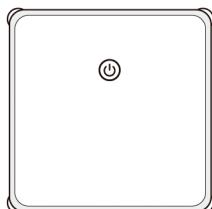
В новом мойщике возможно завоздушивание форсунок, для этого необходимо после залива моющего средства в мойщик около 15 раз нажать на кнопку ручного распыления, до появления подачи средства из форсунок.

# 1. Правила техники безопасности

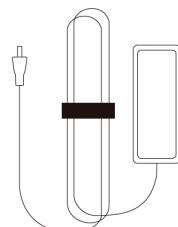
18. Используйте шнур питания осторожно, чтобы не повредить его. Не используйте шнур питания для перетаскивания, подъема изделия или использования шнура в качестве ручки. Запрещается закрывать стеклянное окно, чтобы зажать шнур питания или размещать предметы на шнуре питания во время использования, а шнур питания следует держать вдали от источника тепла.
19. Не используйте этот продукт с поврежденным шнуром питания или розеткой. Не используйте продукт, если он не работает должным образом из-за падения, повреждения или попадания воды. Во избежание травм продукт должен быть отремонтирован производителем или его отделом послепродажного обслуживания.
20. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен специалистом производителя, его отдела технического обслуживания или аналогичного отдела.
21. Перед обслуживанием или чисткой изделия вилку необходимо выдернуть из электрической розетки, но не выдергивайте вилку из розетки, потянув за шнур питания.
22. Батарея должна быть заменена специалистом производителя, отдела технического обслуживания или аналогичного отдела.
23. Прежде чем утилизировать изделие, аккумулятор необходимо снять и утилизировать в соответствии с местными законами и правилами, а также правилами защиты окружающей среды.
24. Если вам необходимо утилизировать этот продукт, отключите питание продукта, прежде чем вынимать аккумулятор из продукта.
25. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местными законами и правилами, а также экологическими нормами.
26. Сжигание изделия запрещено, даже если оно было серьезно повреждено, так как батарея изделия может вызвать взрыв.
27. Используйте продукт, как указано в этом руководстве. Компания не несет ответственности за любые убытки или травмы, вызванные неправильным использованием.
28. Категорически запрещается использовать этот продукт детьми, умственно отсталыми людьми или людьми, которым не хватает здравого смысла и опыта в использовании бытовой техники, без руководства специально обученного человека.
29. Пока робот работает, следите за поведением ребенка, чтобы убедиться, что с продуктом не играют.
30. Детям строго запрещено играть с изделием.
31. Детям строго запрещено чистить, эксплуатировать и обслуживать изделие без присмотра.

## 2. Описание и параметры устройства

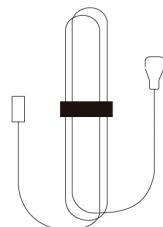
### 2.1 Устройство и аксессуары



Робот



Адаптер



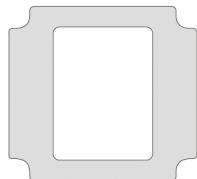
Страховочный трос



Пульт ду



Руководство



Салфетка



Батарейки



Бутылка для жидкости

### 2.2 Технические характеристики

Рабочее напряжение 24 В

Номинальная мощность 90 Вт

Дистанционное управление

Номинальное входное напряжение 3 В  $\equiv\equiv$

Адаптер

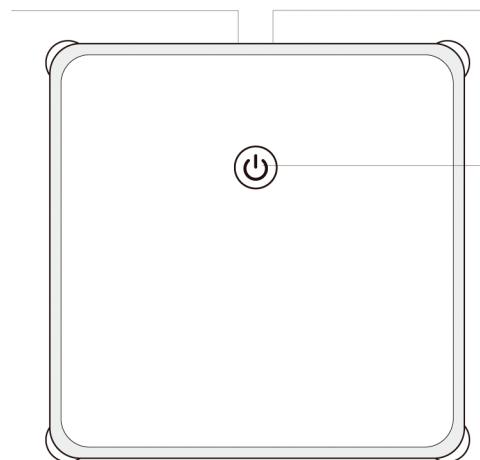
Вход: 100–240 В~50/60 Гц

Выход: 24 В,  $\equiv\equiv$  3,0 А

Срок службы - 3 года

## 2. Описание и параметры устройства

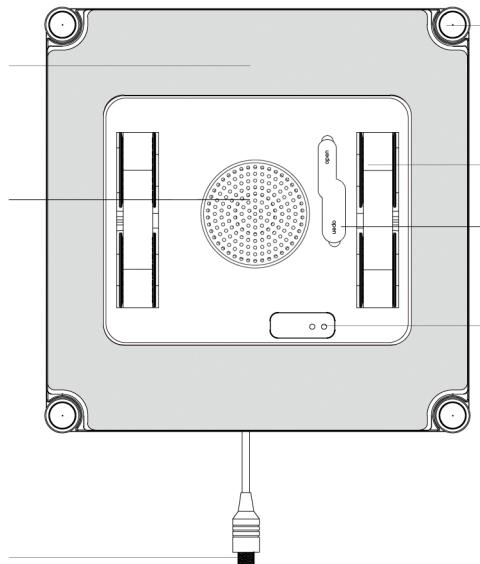
Порт для распыления воды



Порт для впрыска резервуара для воды

Клавиша питания и светодиодный индикатор

Чистящая ткань



Датчик защиты от падения

Главный мотор

Ведущий колесный блок

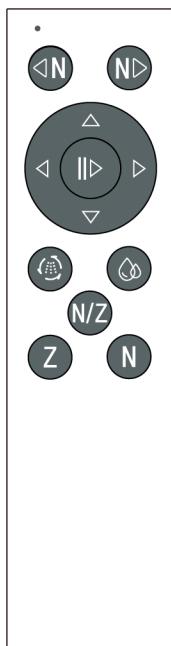
Отверстие для залива воды

Разъем питания постоянного тока

Светодиодная подсветка снизу

## 2. Описание и параметры устройства

/9



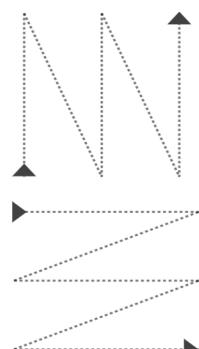
- Старт робота, N-режим проход по пути в левую область
- С самого начала выполните обход траектории в N-режиме до нужной области.
- Клавиша направления: перемещение вручную вверх, вниз, влево, вправо.
- Кнопка «Старт/Пауза»: запуск автоматической очистки/пауза очистки.
- Автоматическое распыление воды: нажмите эту кнопку во время работы, и робот будет распылять воду через определенные промежутки времени.
- Ручное распыление воды: распылите воду один раз.
- Клавиша N + Z: сначала очистка в режиме N, затем очистка в режиме Z.
- Очистка в режиме N
- Очистка в режиме Z

### Начало работы/пауза

После успешного прикрепления робота нажмите кнопку питания или запустите автоматический режим работы с помощью кнопки на пульте дистанционного управления. По умолчанию робот переходит в режим N+Z, и дорожка начинает очищаться.

Кнопку на пульте дистанционного управления можно использовать для приостановки или возобновления работы. Кнопка подходит для вертикального стекла, изделие работает по маршруту «N».

В подвешенном состоянии направление движения устройства может быть изменено, управляет с помощью кнопки на пульте дистанционного управления, а изделие Рабочий путь также можно переключить. Кнопка подходит для горизонтального стекла, изделие работает по маршруту «Z».

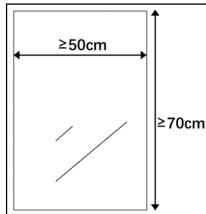


iBoto

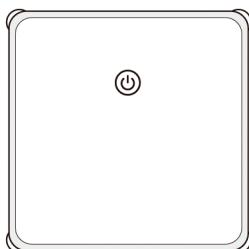
### 3. Эксплуатация изделия

/10

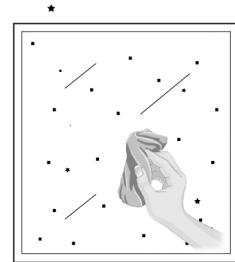
#### 3.1 Меры предосторожности перед использованием



**Примечание.** Используйте это устройство на стекле в рамке площадью  $\geq 50 \times 70$  см.



Подключите адаптер. Если красный и синий индикаторы мигают пополам, робот находится в состоянии зарядки. Убедитесь, что он заряжается до тех пор, пока не загорится синий индикатор (около 1 часа). Устройство не может выполнять работу по уборке, когда мигает красный индикатор.



На поверхности стекла слишком много пыли. Перед использованием устройства протрите чистый участок для адсорбции робота.

\* При наличии неподвижных препятствий (например, ограждений, мебели и т. д.) перед окном робота можно использовать только в том случае, если расстояние между окном и препятствием превышает 8,5 см.

\* Устройство не работает на горизонтальной стеклянной поверхности.

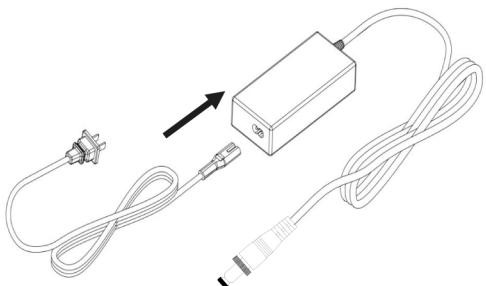
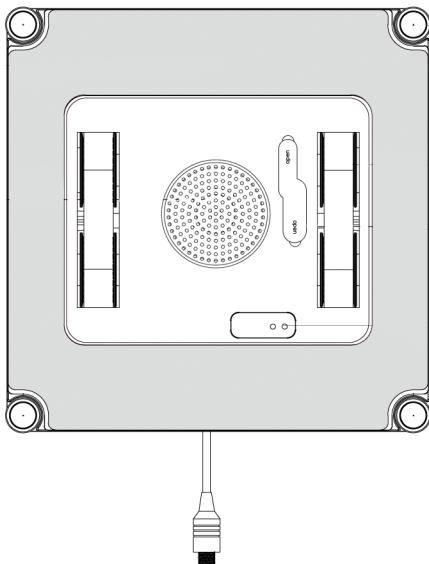
\* Если вы используете робота на окне, которое не является полностью вертикальным, существует вероятность того, что робот может работать неправильно, пожалуйста, убедитесь, что рядом есть кто-то, кто присмотрит и поможет продукту, если это необходимо.

\* Устройство нельзя использовать в перевернутом положении.

### 3. Эксплуатация изделия

/11

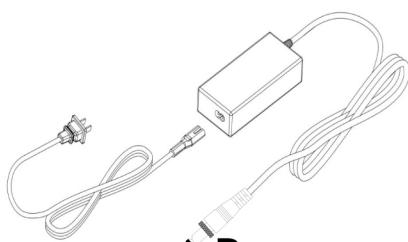
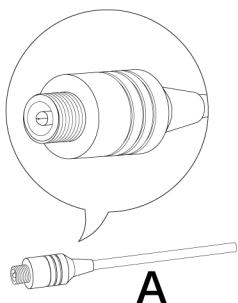
#### 3.2 Установите чистящую ткань и подключите адаптер



Выровняйте ткань и прикрепите ее к адсорбционной пластине в нижней части изделия.

#### 3.3 Монтаж страховочного троса

При протирании стекла этим продуктом закрепите его страховочной веревкой, чтобы повысить безопасность продукта.



Конец шнура питания

Конец шнура питания адаптера

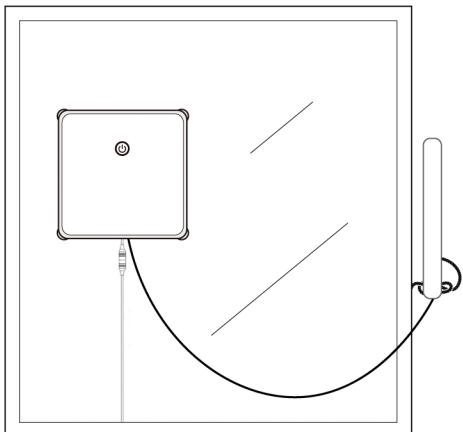
Конец страховочного троса

# 3. Эксплуатация изделия

/12

## 3.4 Используйте удлинители по мере необходимости

В зависимости от фактического расстояния или размера стекла длину можно увеличить с помощью удлинителей, длина каждого удлинителя составляет 1,5 м. Обратите внимание, что при использовании изделия на открытом воздухе на высоте используйте до 1 удлинителя.



Установите пряжку  
безопасности

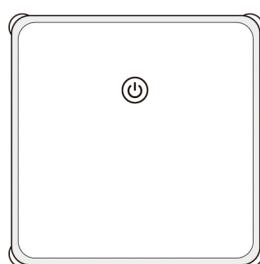
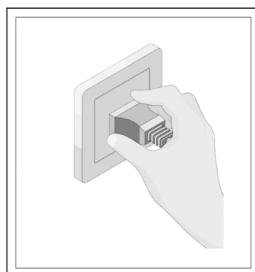
При протирании стекла  
средством страховочный трос  
необходимо закреплять в  
другом месте комнаты.

При использовании средства  
для протирания стекла  
снаружи закройте окно так,  
чтобы зазор между окном был  
немного больше диаметра  
страховочного троса.

## 3.5 Режим работы

- Подключите адаптер питания. Вилка адаптера подключается к розетке, и после подключения конца постоянного тока к роботу, на устройстве загорится синий свет.  
\* Когда устройство работает, не отключайте питание. Если питание будет отключено, устройство может упасть.  
\* Установите робот мойщик окон снизу и по центру поверхности, на которую крепите.

- Коротко нажмите кнопку питания. Кратковременно нажмите кнопку (синий индикатор начнет мигать, и вентилятор начнет работать).  
\* Не размещайте вентилятор рядом с мелкими предметами, такими как волосы, во избежание блокировки базового вентилятора и влияния на работу изделия.



### 3. Эксплуатация изделия

/13

#### 3. Адсорбция

Поместите продукт на расстоянии более 10 см от стеклянной рамы и дождитесь, пока загорится синий свет и адсорбция завершится успешно.\*При наличии неподвижных препятствий (таких как перила, мебель и т. д.) перед окном этот продукт можно использовать только в том случае, если зазор между окном и препятствием превышает 8,5 см.

4. Коротко нажмите кнопку питания. Кратковременно нажмите кнопку  и робот начнет работать в режиме N+Z.

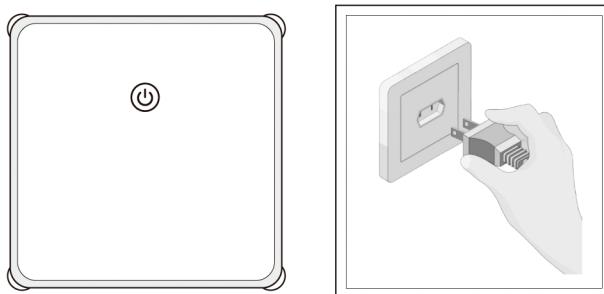
#### 3.6 Окончание работы

По завершении очистки стекла изделие вернется в исходное положение со звуковым сигналом.

##### 1. Выключение

Крепко удерживая ручку изделия, нажмите кнопку  и удерживайте ее 3-5 секунд, вентилятор перестанет работать.

2. Снимите основной блок.



Примечание. Если во время рабочего процесса устройство загорается красным светом, проверьте, подключен ли адаптер питания, а синий свет продукта всегда горит после нормального соединения, и он автоматически возобновит работу. Если адаптер питания подключен normally, а на изделии по-прежнему горит красный световой сигнал, используйте клавиши со стрелками на пульте дистанционного управления, чтобы управлять изделием и покинуть это положение, и нажмите кнопку запуска/паузы на пульте дистанционного управления, когда загорится синий свет. Твердый, тогда изделие возобновит работу.

# 4. Техническое обслуживание

/14

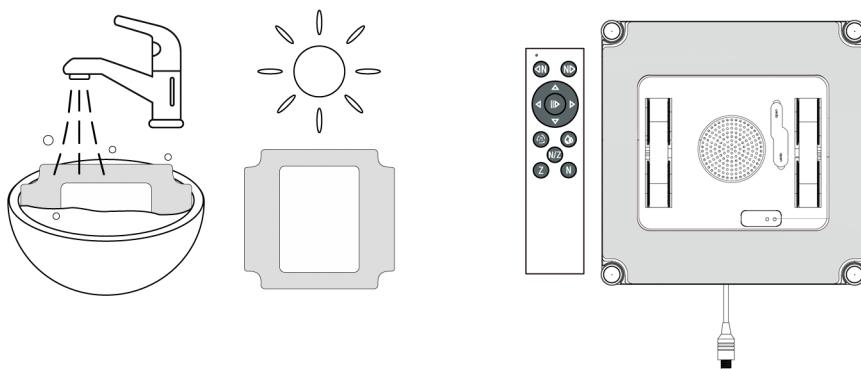
## 4.1 Очистка чистящей ткани

Снимите чистящую ткань, замочите ее в воде при температуре около 20°C на 2 минуты, затем аккуратно постирайте вручную и высушите перед использованием.\* Не используйте чистящую ткань сразу после стирки, чтобы она не соскользнула во время использования.

Хорошее обслуживание способствует продлению срока службы чистящей ткани. Если ткань слишком старая и не может прилипать к адсорбционной пластины внизу, замените ее вовремя, чтобы добиться наилучшего эффекта очистки.

## 4.2 Очистка колес

1. Подключите адаптер, синий свет всегда горит, нажмите кнопку "▲" на пульте дистанционного управления 3 раза, колеса повернутся, используйте ткань, чтобы протереть колесо, нажмите кнопку "▲" на пульте дистанционного управления один раз, когда закончите очистку, колеса перестают вращаться.



# 5. Устранение неполадок

/15

## 5.1 Световой индикатор и звуковое описание.

Мигает синий индикатор.

Резервная батарея разряжена, изделие заряжается.

Красный индикатор всегда горит в обычном режиме.

Продолжайте работу, поместите продукт на окно.

Синий свет всегда горит.

Робот успешно адсорбирует стекло и может работать нормально.

Красный индикатор мигает и подает сигнал тревоги.

Адаптер питания плохо подключен или робот выключен.

## 5.2 Вопросы и ответы

1. Робот скользит.

На направляющих или салфетках слишком много пыли.

Очистите направляющие или салфетки.

2. Красный свет мигает и сигнал тревоги

Адаптер питания выключен

а. Сначала включите питание, а затем нажмите кнопку «Пуск», изделие продолжит работать.

6. В случае отключения электроэнергии используйте клавиши со стрелками на пульте дистанционного управления, чтобы дистанционно управлять изделием и перенести его в легкодоступное место, а затем извлеките изделие.

с. Существует риск использования пульта дистанционного управления в случае отключения электроэнергии, поэтому убедитесь, что кто-то рядом, чтобы присматривать.

3 Приводное колесо изделия работает на холостом ходу, а дорожка движения ненормальная. Стеклянная поверхность слишком грязная

а. Очистите ведущие колеса.

6. Смените ткань.

с. Этот продукт не пригоден для чистки. сильно грязное стекло.

4 Изделие не может ходить после впитывания стекла. Чистящая ткань установлена неправильно и может закрывать датчик.

Снимите ткань и прикрепите ее снова, следя за тем, чтобы ткань оставалась ровной и не влияла на работу датчика защиты от падения.

\* Колеса легко прилипают к пыли и воде во время использования робота и вызывают проскальзывание, пожалуйста, очищайте колеса вовремя.

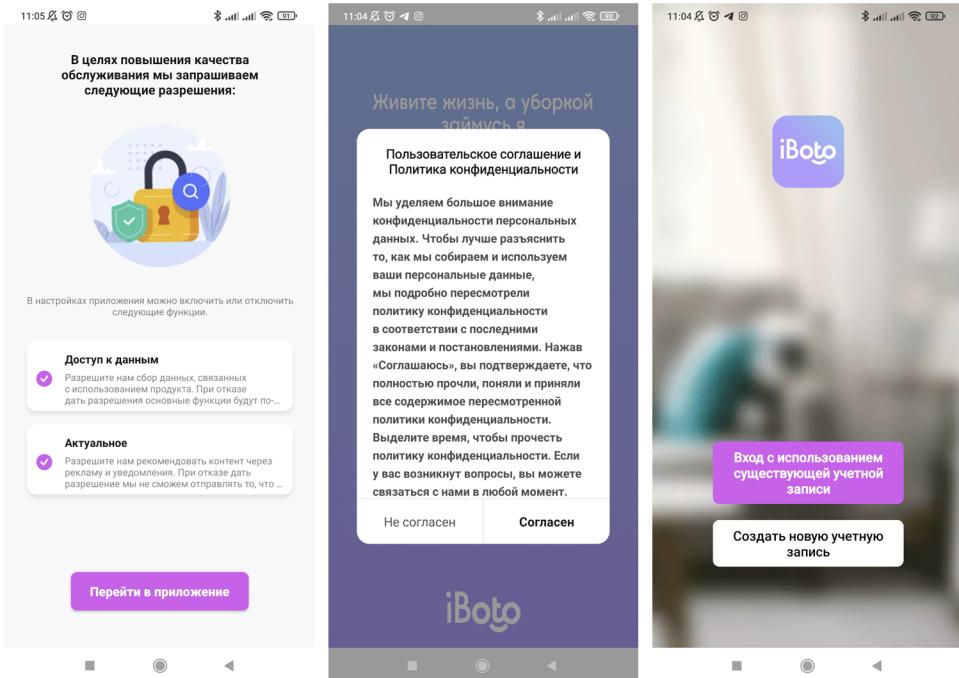


# 6. Инструкция по использованию приложения

Подготовьте устройство перед подключением: расположите робот-пылесос и зарядную базу, установите боковую щетку.

## Шаг 1: Загрузка/установка приложения iBoto Smart

Для установки приложения вы можете сканировать QR-код (изображен на рисунке), также приложение iBoto Smart можно найти в App Store (для пользователей iPhone) или Google Play (для пользователей Android).



## Шаг 2: Регистрация/Вход в приложении iBoto Smart

Войдите в приложение iBoto Smart, если вы ранее не пользовались приложением, вам необходимо зарегистрировать новую учетную запись. Войдите в приложение, введите мобильный телефон или учетную запись электронной почты, установите пароль, нажмите, чтобы получить код подтверждения, и после получения кода подтверждения введите правильный код подтверждения, чтобы завершить регистрацию, затем войдите в приложение.



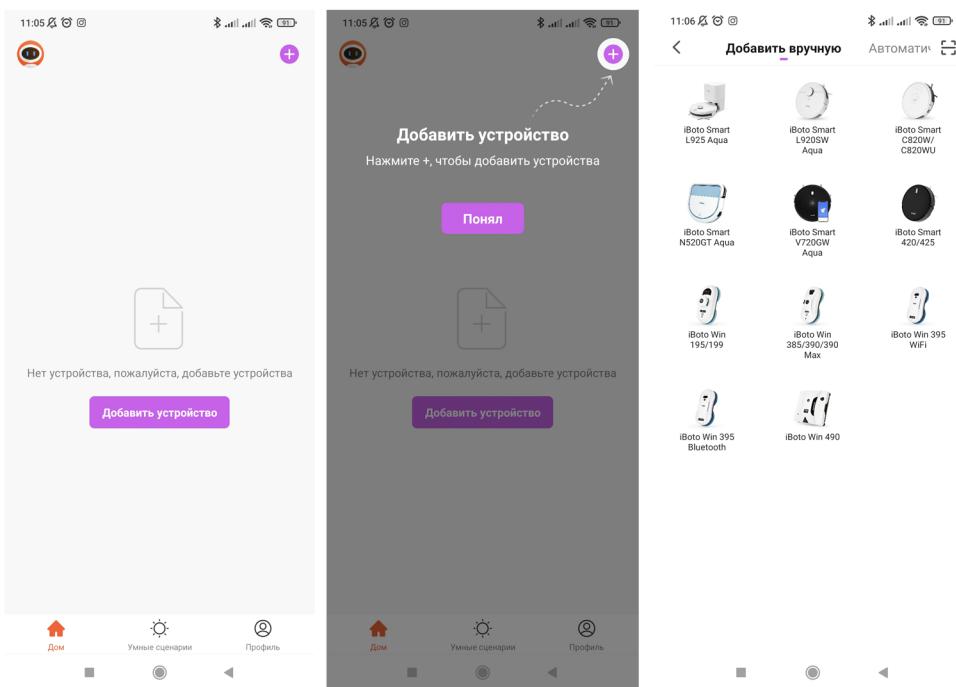
# 6. Инструкция по использованию приложения

## Шаг 3: Добавьте модель устройства

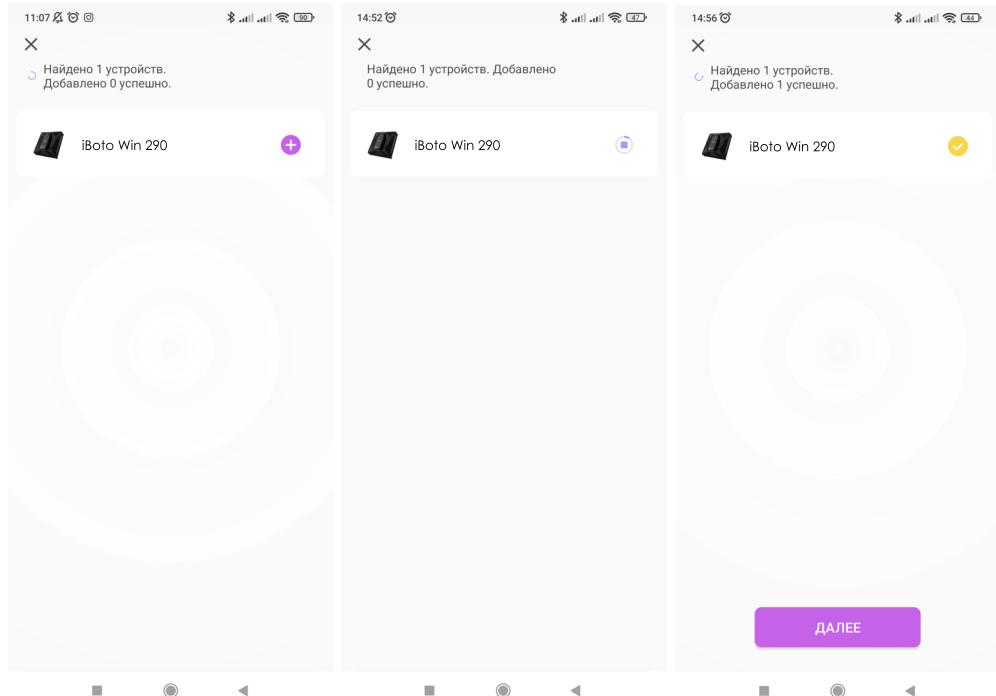
Нажмите кнопку «Добавить устройство» в стартовом меню, либо кнопку «+» в правом верхнем углу.

**Примечание:** убедитесь, что ваш мобильный телефон подключен к домашней сети Wi-Fi. Устройство не поддерживает сети 5G. Пожалуйста, выберите 2,4G. Неправильный пароль или использование сети 5G приведет к сбою подключения.

«Добавить устройство вручную» чтобы выбрать робота из списка или «Автоматически» и приложение iBoto Smart обнаружит устройство в сети и добавит его.



# 6. Инструкция по использованию приложения



14:57 ⓘ  
\* . . . . . ⚡

[Завершить](#)

Успешно добавлено:

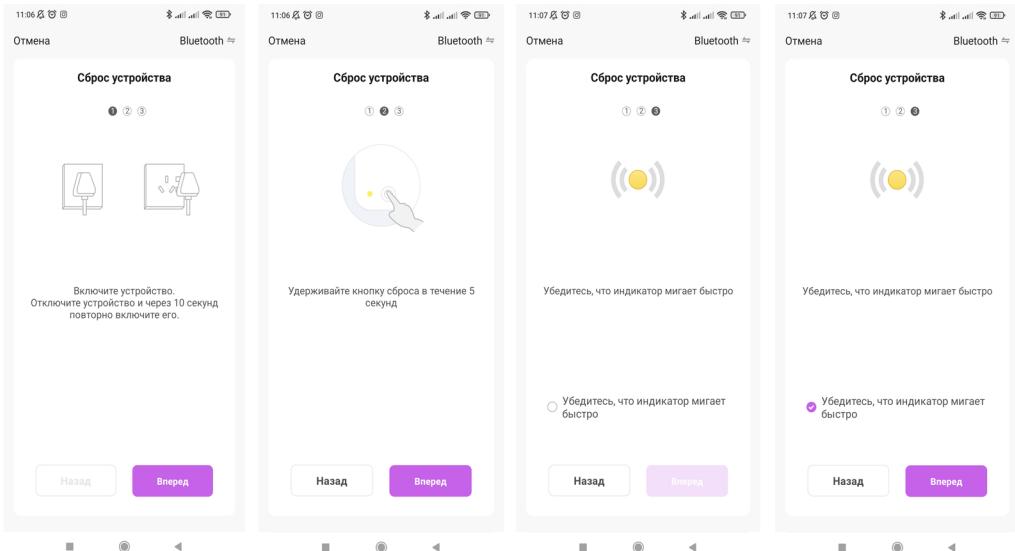


iBoto

# 6. Инструкция по использованию приложения

## Шаг 4: Сброс устройства

Включите устройство, отключите устройство и через 10 секунд повторно включите его.  
Удерживайте кнопку сброса в течение 5 секунд. Убедитесь что индикатор мигает быстро.



# 6. Инструкция по использованию приложения

## Шаг 5: FAQ и обратная связь

Если у вас возникли вопросы по работе в приложении или вам нужна помощь, вы можете напрямую написать нашей службе поддержки, для этого в приложении зайдите в раздел: Профиль -> FAQ и обратная связь -> Отзывы/предложения -> Выбрать тип проблемы

The screenshots show the following steps:

- Screenshot 1:** The main home screen of the iBoto app. It shows a large orange circular icon with a white question mark. Below it is a document icon with a plus sign. A purple button at the bottom says "Добавить устройство". At the bottom, there are three tabs: "Дом" (Home), "Умные сценарии" (Smart Scenarios), and "Профиль" (Profile). The "Профиль" tab is highlighted with a red box.
- Screenshot 2:** The "FAQ и обратная связь" (FAQ and Feedback) screen. It shows a message "Нажмите здесь и напишите..." above an email address "pilate5@yandex.ru". Below this is a section titled "Сторонние голосовые сервисы" (External voice services) with icons for Alexa, Google Assistant, and SmartThings. Then there are two sections: "Управление домом" (Home Management) and "Центр сообщений" (Message Center). The third section, "FAQ и обратная связь", is highlighted with a red box. At the bottom right, a purple button says "Отзывы / предложения" (Reviews / Proposals).
- Screenshot 3:** The "Задать вопрос/предложение" (Ask a Question/Proposal) screen. It shows tabs for "Проблемы" (Problems) and "Предложения" (Proposals). Below these is a search bar with the placeholder "Ввести свои вопросы" (Enter your questions). Under "Часто задаваемые вопросы" (Frequently Asked Questions), there are several items listed, each with a "View" arrow. At the bottom, a red box highlights the search bar and the "Выбрать тип проблемы" (Select Problem Type) input field.

## 7. Гарантийный талон №

/21

Настоящая гарантия действительна при заполнении продавцом всех полей таблицы и наличии подписи покупателя

Модель №:	Дата приобретения:
Серийный номер:	Ф.И.О. и подпись покупателя: С условием гарантии ознакомлен: _____
Название, телефон и юридический адрес продающей организации:	Подпись продавца:

ООО "АйБото Рус". Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами iBoto.

Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО "Айбото Рус". Информация о сервисном обслуживании в СНГ и Авторизованных Сервисных центрах iBoto доступна по телефону 8 800 550-96-73 и на сайте [www.iboto.ru](http://www.iboto.ru) Россия, 119634, город Москва, Лукинская ул., 11, 352.

При наступлении гарантийного случая, возникновения вопроса или неисправности с товаром не пишите негативные отзывы, свяжитесь с нашей сервисной поддержкой и мы вам поможем!

Если ваш товар поврежден или неисправен или у вас возник дополнительный вопрос по товару, не пишите негативные отзывы, напишите в нашу службу поддержки, и мы вам поможем!

WhatsApp: 8 (977) 877-35-55 (только текстовые сообщения)  
пн - пт с 9:00 до 19:00 по московскому времени

Быстро решим вашу проблему или бесплатно заменим товар в случае неисправности!



Наведите камеру телефона на QR код  
или напишите нам в WhatsApp

iBoto

# 8. Условия гарантии

/22

Настоящая гарантия выдается изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коем случае не ограничивает их.

Гарантия действует в случае, если товар будет признан неисправным в связи с материалами или сборкой при соблюдении следующих условий:

1. Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ. Товар должен быть использован в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации, техническими стандартами и/или требованиями безопасности. Список моделей, предназначенных для использования на территории РФ, размещен на сайте [www.iboto.ru](http://www.iboto.ru)

2. Настоящая гарантия не действительна в случаях, когда повреждение или неисправность вызваны пожаром, молнией или другими природными явлениями; попаданием жидкостей внутрь изделия; механическим повреждением; неправильным использованием, в том числе и подключением к источникам питания, отличным от упомянутых в инструкции по эксплуатации; колебанием напряжения, использованием повышенного или неправильного питания или входного напряжения; износом; халатным отношением, включая попадание в изделие посторонних предметов и насекомых; ремонтом или наладкой, если они произведены лицом, которое не имеет сертификата на оказание таких услуг, а также инсталляцией, адаптацией, модификацией или эксплуатацией с нарушением технических условий и/или требований безопасности, указанных в инструкции по эксплуатации товара.

3. В том случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы изготовителем, а также были неудовлетворительного качества и не подходили для товара, то потребитель теряет все и любые права настоящей гарантии, включая право на возмещение.

4. Действие настоящей гарантии не распространяется на программное обеспечение, детали отделки и корпуса, лампы, батареи и аккумуляторы и соединительные кабели, защитные экраны, накопители мусора, сетки, фильтры, щетки, картриджи и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

Номер гарантийного ремонта	Дата поступления аппарата в ремонт	Дата выдачи аппарата	Описание ремонта	Список замененных деталей	Название и печать сервисного центра	Ф.И.О. мастера выполнившего ремонт

Данная таблица заполняется представителем Сервисного центра, проводящего гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта данный талон должен быть возвращен Владельцу.

## Сроки гарантии

Компания ООО "АйБото Рус" предоставляет на весь спектр продукции, поставляемой в РФ, гарантию производителя сроком в 1 год с даты приобретения.



**iBoto**

iBoto Win 290

Импортер: ООО "Айбото РУС", Россия, 119634, г.  
Москва, Лукинская ул., д. 11, 352.

8 800 550-96-73, <http://iboto.ru/>; e-mail: [info@iboto.ru](mailto:info@iboto.ru)

Изготовлено: DONGGUAN ENJOY INTELLIGENT  
TECHNOLOGY CO., LTD Address: ROOM 602, BUILDING 4,  
NO. 9, JINSHAGANG ROAD, DALANG TOWN, DONGGUAN  
CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA  
12/2024



# Позаботься о себе

пока iBoto трудится



iBoto